

## TERMS OF REFERENCE

**Project Title:** “Development of the software for the recognition of the Azerbaijani speech and improving machine translation systems” subproject within the “National E-Governance Network Initiative” project

**Position:** Subproject applied programmer

**Duty Station:** Baku, Azerbaijan

**Project Description/Background:**

“Development of the applied linguistic technologies and software for Azerbaijani” subproject

Beginning from March, 2009, “Development of the applied linguistic technologies and software for Azerbaijani” subproject is being realized in the framework of the “National E-Governance Network Initiative” project. In the frame of this project will be improved “Dilmanc” MT system, the Azerbaijani speech recognition system and TTS (Text To Speech) system for the insonation of the Azerbaijani texts will be developed. On the basis of these researches the preliminary version of the formal simultaneous translation system - speech-to-speech translation system will be developed. Moreover, the realization of the project will make it possible for government officers to considerable increase the use of computers, as well as help in realization of E-Governance concept. Another purpose for the realization of the project is the expansion of scientific research in the field of intellectual linguistic information technologies in Azerbaijan and stimulation of national personnel training in this field. The scientific research work carried under this project and their results will give a chance to get significant results and apply them practically. The implementation of these projects will further more increase the use of the Azerbaijani language. This, in its turn, is considered important from the point of view of the protection and development of Azeri language.

The Subproject Applied Programmer should work under supervision of the National Project manager and Subproject Manager.

**The responsibilities are to:**

- Carry out the scientific research in the development of formal linguistic technologies;
- Contribute in the development of the intellectual linguistic technologies for the Azerbaijani language (Machine Translation, Automatic Speech Recognition);
- Develop new and improve the existing algorithms and apply them to enhance the quality of “Dilmanc” MT system;
- Act as a resource person during the period of the project implementation;
- Improve the recognition algorithms for automatic speech recognition system for Azerbaijani;
- Develop and apply the algorithms and software for Azerbaijani TTS system;
- Execution of any other relative assignments and instructions.
- Perform other duties as required.

**Required Qualifications and experience:**

- Bachelor degree in relevant field;
- Ability to conduct scientific researches on the development of formal linguistic technologies;
- 1 years experience in the development of the formal linguistic technologies;
- Skills in programming languages at the highest levels;
- General knowledge of ICT issues;
- Proficient ICT and general computer skills;
- Fluency of Azerbaijani, English, Turkish and Russian (written and oral) required.